

## **PODSUMOWANIE**

### **CVI sesji Rady Miasta Krakowa**

**zwołanej na środę 25 sierpnia 2010 r. w godz. 10.00-16.50  
w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego  
przy Placu Wszystkich Świętych 3-4**

- 1. Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.**
- 2. Interpelacje Radnych.**
- 3. Odpowiedzi na interpelacje Radnych.**
- 4. Ustalenie dla Prezydenta Miasta Krakowa kierunków działania w sprawie zabezpieczenia os. Bieżanów, Stary Prokocim i Złocień przed skutkami powodzi /projekt Grupy Radnych - druk nr 1740/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1456/10**

- 5. Ustalenie dla Prezydenta Miasta Krakowa kierunków działań w celu zabezpieczenia osiedli Dzielnicy VIII Dębniki i Dzielnicy VII Zwierzyniec przed skutkami powodzi /projekt Grupy Radnych - druk nr 1756/.**

**Rada odesłała projekt do projektodawcy**

- 6. Udzielenie dotacji Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki na realizację zadania uznanego przez dzielnicę za priorytetowe /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1717/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1447/10**

- 7. Wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty przy sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców lokalu użytkowego oznaczonego symbolem U001 usytuowanego w budynku położonym przy ul. Długiej 31/ /ul. Pędzichów 2 w Krakowie stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1718/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1448/10**

- 8. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie w rejonie ul. Okulickiego /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1727/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1449/10**

- 9. Wyrażenie zgody Stowarzyszeniu Geodetów Polskich z siedzibą w Warszawie przy ul. Czackiego 3/5, na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na plakacie informacyjnym /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1726/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1450/10**

- 10. Zmiana uchwały Nr CXIX/1058/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 czerwca 1998 roku w sprawie nazw ulic i parków z późn. zm. /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1729/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1451/10**

- 11. Zabezpieczenia środków finansowych na pokrycie wkładu własnego na realizację zadania pn. „Współpraca służb odpowiedzialnych za rejestracje pojazdów i wydawanie praw jazdy” dofinansowanie w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, Działanie 8.2 Budowanie pozycji Małopolski w europejskich sieciach współpracy /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1732/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1452/10**

- 12. Zabezpieczenie środków finansowych na realizację projektu inwestycyjnego pn.: „Rozwój systemu zarządzania transportem publicznym w Krakowie” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1747/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1453/10**

- 13. Ustalenie dla Prezydenta Miasta Krakowa kierunków działania dotyczących ograniczenia ilości pojazdów z napędem elektrycznym w strefie ograniczonego ruchu A i B /projekt Grupy Radnych - druk nr 1737/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1454/10**

- 14. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Prokocim” /projekt Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska - druk nr 1745/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 15. Tryb pracy nad projektem uchwały budżetowej Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1751/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 16. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 900 i 921) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1777/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 17. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zmniejszenia planu rozchodów, zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 801, 854, 900, 921 i 926) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1778/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 18. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 851 i 900, zmian w planie dochodów w działach: 750 i 853 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 756, 801, 853, 854) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1779/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 19. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zwiększenia planu dochodów, zmniejszenia planu wydatków w dziale 801, zwiększenia planu wydatków w działach: 852, 900, 921 i 926 oraz zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1780/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 20. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 854, 900 i 921 - zadania priorytetowe dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1781/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 21. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 (dot. zmian w planie dochodów i wydatków w działach 750 i 854) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1782/.**

Rada podjęła uchwałę

**Nr CVI/1455/10**

- 22. Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury - Galerii Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki” na zabezpieczenie wkładu własnego z tytułu pozyskania funduszy zewnętrznych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1760/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 23. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1764/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 24. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1770/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 25. Wyrażenie zgody na udzielenie od 2010 r. bonifikaty w wysokości 90% dla Żłobka Samorządowego Nr 21, z siedzibą w Krakowie, przy ul. Lekarskiej 3, od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3% ceny nieruchomości, z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na udziale 620/1000 części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1761/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 26. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkami użytkowymi położonymi w Krakowie przy ul. Rękawka nr 49 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1767/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 27. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ul. Kostrzewskiego /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1772/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 28. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie u zbiegu ul. Siewnej i ul. Zawodzie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1773/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 29. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ul. Jaskrowej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1774/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 30. Wyrażenie zgody Stowarzyszeniu Miast Króla Kazimierza Wielkiego z Kowala, ul. Zamkowa 4, na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa w albumie „100 miast Kazimierza Wielkiego” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1762/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 31. Wyrażenie zgody Annie Dutce prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą PORCELANA - CERAMIKA - MODELARSTWO Anna Dutka z siedzibą w Dzieńmorowicach, ul. Sienkiewicza 42B, na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na wyrobach ceramicznych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1783/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 32. Zatwierdzenie zmian w Statucie Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego przy ul. Wielickiej 267 w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1763/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 33. Opinia do projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie przekształcenia Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego im. św. Ludwika w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1790/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 34. Zaliczenie ulic do kategorii dróg gminnych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1766/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 35. Uchylenie uchwały Nr C/1347/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 maja 2010 r. w sprawie przyjęcia harmonogramu realizacji budowy/przebudowy dróg gminnych ze szczególnym uwzględnieniem zlokalizowanych poza I obwodnicą w Krakowie. Program budowy dróg lokalnych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1787/.**

**Rada odrzuciła projekt w I czytaniu**

**36. Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury - Krakowskiemu Biuru Festiwalowemu /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1768/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

**37. Udzielenie pomocy finansowej na rzecz Województwa Małopolskiego na realizację zadania pn. „Połączenie Księcia Józefa (drogi wojewódzkiej nr 780) z południową autostradą obwodnicą Krakowa poprzez Węzeł Mirowski” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1769/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

**38. Lokalizacja kasyna gry przy ul. Dekerta 18 w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1771/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

**39. Zmiana uchwały nr LXXII/706/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 marca 2005 roku w sprawie rachunku dochodów własnych oświatowych i oświatowo-wychowawczych jednostek budżetowych prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1775/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

**40. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadowicka-Tischnera” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1776/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

**41. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Linia tramwajowa od pętli Krowdrza Górka do Górki Narodowej - Zachód” w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1784/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 42. Przyjęcie Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96, poz. 873 z późn. zm.), na rok 2011/projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1785/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 28.09.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 30.09.2010 r. godz. 15.00.

- 43. Likwidacja zakładu budżetowego - Miejskie Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie, przy ul. Rozrywka 1 oraz utworzenie jednostki budżetowej pod nazwą „Miejskie Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie” i nadanie statutu jednostce /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1786/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 44. Wyrażenia zgody Stowarzyszeniu Komitet Obywatelski Miasta Krakowa, na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na Medalu Obywatelskim wydanym z okazji 20-lecia Stowarzyszenia /projekt Grupy Radnych- druk nr 1795/.**

**I czytanie – 25.08.2010 r.**

Termin wprowadzania autopoprawek – 31.08.2010 r. godz. 15.00.  
Ostateczny termin zgłaszania poprawek – 02.09.2010 r. godz. 15.00.

- 45. Rezolucja w sprawie wycofania się przez PLL LOT S.A. z decyzji o likwidacji połączeń lotniczych do USA z Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice /projekt Grupy Radnych - druk nr 1796-R/.**

Rada podjęła rezolucję

**83/CVI/10**

- 46. Oświadczenia, komunikaty.**

- 47. Zamknięcie sesji.**